

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

5229561

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Pack.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

2) Receiver note	6) Freight	7) Delivery
	Free Unfrank	Waggon Carrier
		Fr.Gut Express Post
		Vehic.foreign Vehic.own

4) Dispatchdate	Creationday
11.01.2022	10.01.2022

10) Your sign
 11) Your Order No.
 550004530301
 Date
 22.04.2021

15) additional data customer
 17) Dispatch place
 chub

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg
 gross 1.140,0
 net 656,5

14) Our Order-No.
 25059239

19) Shipping type
 Truck collect. load

20) Incoterms 2010
 Free Carrier

21) Packing type
 10 PAL

24)

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

26) Receipt/Unload-point
 765548

27) Pos [28] Bosch-Order-No.
 Index
 14249

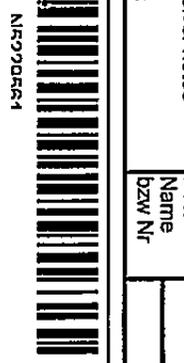
29) Description of delivery
 Destination

1	0260.001.050	2NW	2510261631 XXX	EL Control Unit;ATCU-2-9	640	14249	Quantity	Qty.(/s)	+/-	Notes
---	--------------	-----	-------------------	--------------------------	-----	-------	----------	----------	-----	-------

Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva: 640
 Tipo Imballaggio: 10
 Quantità Imballi: 64
 Conformità alle schede d'imballaggio: NO
 Data controllo: 17/01/21
 Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 17 GEN 2022
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Rotation	Date Name bzw Nr	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes						



0135

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes áruknál az esetleges bizonylatokon kívüli a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Ábender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/29/12 3; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocărliei, Nr.8 JUDEALBA - ROMANIA </div> <i>RETRUJA MARINEI</i>					
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 01112022		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beiliegende Dokumente SAP:791105							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
	121	PAL	CMR		13,670.000		
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Frachtzahlungsanweisungen Direction as to freight payment Bérmentesítve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei		20 Különleges megállapodások Besondere Vereinbarungen Special agreements			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan		22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. H-3000 Hatvan T: +36 34 672953 EORI: HU0000003018		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am. Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers <i>17 GEN 2022</i> <i>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</i>			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Randszám Registration number Kennzeichen AB36CYK AB97CYK	Raksúly Useful load Nutzlast Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)					